

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΔΡΩΝΟΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Ερωτ. *Ερώτ. I, 47/1970*

Α.  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

*15-25/1/1970*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). *Ξυρραῖος*.....  
(παλαιότερον ὄνομα : .. ..), Ἐπαρχίας .. ..  
Νομοῦ .. *Κερυνέρας*.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Βελεήτρις*  
*Μητρίας*..... ἐπάγγελμα *Δημοδιδάσκαλος*.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Σκριπιδίου*... *Κερυνέρας*.....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *Ὁ.κ.α. 11.8.22*

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Χαυδοροπούλου*... *Αἰκατεδαίου*... *Ζεῦ*..  
*Φωκίου*.....  
ἡλικία... *80*... γραμματικαὶ γνώσεις *Συγγραφεύς*... *Δημο-*  
*λαῖ*..... τόπος καταγωγῆς *Ξυρραῖος*...  
*Κερυνέρας*.....  
β) *Δεσφίνας*... *Πραγμῶν*... *τοῦ Πνεύματος*... *ἐν τῷ*... *Ξυρραῖος*...

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; *Ὀρει αἰ... Φαρμακί... Ἰωάν... Ἐγείθραι*  
*Διά... Βοσκήν... Ἰωάν... μωινά... δι' ἀμφοτέρων*.....  
Ἐπὶ τῶν αὐτῶν χωριστὰ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; *Ὀρει... κωμική... Ἰωάν... ἐκκλησιάζονται*...
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἑλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. *Ὀρει... γ... παριεχόν... ἔτι... Ἰδιοκτησίαι*.....
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; *Ἰωάν... ἰ... Ἰωάν... διατηρεῖ... ἰ... πατὴρ... Ἰωάν... μετὰ τὴν... αἰ... ἰ... τοῦ... θανάτου*.....

β'. 1) Οί κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Ῥωμαῖοι... οἱ... οὐδὲν... ἀσχο-*

*λοῦνται... καὶ... αἱ... τῆς... γεωργίας καὶ κτηνοτροφίας...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Περσικοὶ... καὶ... αἱ... τῆς γεωργίας...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

*Ὀν... ἐπάρχει... τοιαῦτα... ὑπάρχον... εἰς... τοῦ...*

*1920*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασ-  
κατόροι κλπ.). *Ῥωμαῖοι* Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

*Ῥωμαῖοι... οἱ... εἰς... ἐργασίας... ἀπὸ... (δοῦλοι).*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) *Εἰς... εἶδος.*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγῆτόν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Αἱ... αἱ...*

*ἀπὸ... εἰς... ἀπὸ... αἱ... μέναι... ἄνδρες καὶ γυναῖκες... αἱ... ὅσον... χρόνον... ἐργασίας... ἡ... 1920...*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

*Μένον... ἐν... αἱ...*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; ... *Ποῦ... δὲν... εἰς... αἱ...*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται *Ἐποχικῶς* ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μυθογιατζίῃδες), πρ-  
ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *Ποῦ... αἱ... αἱ...*

*ἐργασίας... ἐποχικῶς...*

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

Мн. Желит. и депр. джепровани, борзехи  
вот.

2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας ; .. Χρῆσις λιπασμάτων ἐγένετο πρῶτον το 1940..

ε'. 'Από πότε χρησιμοποιούνται : τὸ σιδηροῦν ἄρτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; *τὸ σιδηροῦν ἄρτρον ἐκχρησιμοποιεῖται κατὰ τὸ 1930. Αἱ δὲ μηχαναὶ μὲν τὸ 1950.*

1) Σιδηρούν άροτρον (τύποι αυτού, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
Είς ποία κτήματα έχρησιμοποιεῖται (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;  
Ποίος κατεσκεύαζε τὸ άροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμή-  
θεια αὐτοῦ ; ..  
Ἐπανατὰ κώματα ἢ ἀροσθέντα ἐγένετο ὑπο-  
νῆς πόδας Καρκίνας

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Μανί	4. Υρίον	7. }	10. Περδύ
2. Σίρμυ	5. Δικάδα	8. }	
3. Αρροπεδ.	6. Σινδύ	9. }	



2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) *Από 20. 1950*.....

3) Μηχανή θερισμού *Δεν... υπάρχει... ούτε... υπάρχει...*

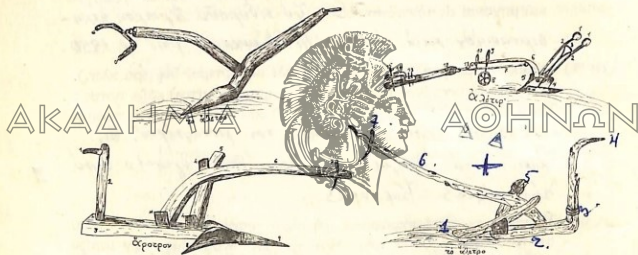
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *ὡν.. ὑπάρχει..*

5) Μηχανή ἀλωνισμού ... *ὡν.. ὑπάρχει..*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....

*ὅς.. κατασκεύαζεν.. οἱ.. ἴδιοι.. οἱ.. γεωργοί.. λέγοντες  
ὅτι... ὑφ' ἑαυτῶν.....*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ὑπογράψατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. *ὅς περιεισόμενον δεικνύμενος*

1. Διχάλας .....	6. Ζυγός .....	11. ....
2. Πηλιδόσι .....	7. Περὶ .....	12. ....
3. Ζεύμα .....	8. ....	13. ....
4. Χυροβάς .....	9. ....	14. ....
5. Ἐπαλγ .....	10. ....	15. ....

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραὶ, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὧλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Δι' ἀπαντα. καὶ ἐδάφη. ὑποήρυκα. καὶ ἴδιο. ἀγρί...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Δο' ἐνμεινόμενα

Δι' ἀπαντα. ὑποήρυκα. ἀγρί...

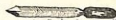
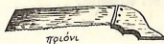
- 6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



ἦ. ἐδάφη. ὑπο. ὑποήρυκα.

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

Ποῖα. καὶ πριόνι. καὶ σκεπάρνι. καὶ ἀρίδα. καὶ ἀρνάρι. καὶ ξυλοφάι. καὶ ἀρνάρι. καὶ ξυλοφάι. καὶ ἀρνάρι.



ρινι ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ἐχρησμεύοντο. μάκρο. βόες.*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Ἰάματα. ἐκρημίσματα. δύο.*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Ἰάματα. ἐκρημίσματα. ὁ. ζυγός.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρθήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).

*ζυγός*  
*ζεύλες*  
*πιζεύλια*

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

*ζευλὼν. πρὸς ὀκταπύλους.*

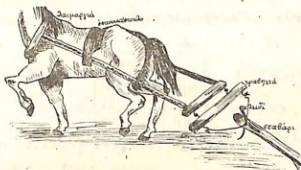
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Κουλλούρι. ἡραδένεται. καὶ. ἐκδένεται. πρὸς.*

*ἀρσεν. μὲ. πρὸς. ζυγόν.*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *ἀπὸ. ἐκρημίσματος.*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευὴν,  
τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



#### ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης  
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα  
ἢ συνήθειά εἰς τὸν τόπον σας. *Μακεδονία. Ἐργασία. 2. Τόποι.*

*μακ. γὰρ. γυναίκα. καὶ γὰρ. ἀγροῦν. ἔλεγον. ὁ. ἀνὴρ.*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *Ἀνατολία. ὁ. ζυγός. εἰς. γαίμα.*

*Ἄνατον. γὰρ. ζυγόν. εὐφραίνον. δύο. ὄντα. πρὸς. πρὸς. εἰς. ζυγόν.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....  
*Ζιζυφόν. ὁ. ἄροτρον. δὲν. χρειαζομένηται. εὐφραίνον.*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ  
ὄργωμα· μέ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα  
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

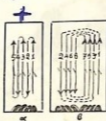
*Ὁ. ζυγοστάτης. μακροδύναμι. γὰρ. ζῶα. με. εὐφραίνον.*  
*εὐφραίνον. εἰς. γὰρ. ὑφραίνον. γὰρ. εὐφραίνον.*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὀργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

δὲ... ὄργωμα... ἐγένετο... καὶ... αὐλακίαι... καὶ... ἐκδοκίαν...  
γραμμὴν... λυγρὰ... δὲ... ἐγένετο... καὶ... μὲν... τεσσάρων...

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

..Ὀὐδέποτε... περιφερειακῶς .....



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἄκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σποριάς, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες, κ.λ.π.) ; .. δὲ... ὄργωμα... καὶ... ἢ... ὅθεν... ἐγένετο... καὶ... γίνεται... μὲν... ὑπερὶ... ..

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά) ; μετὰ αὐλακιάν ; .. ὅτι... ὅθεν... μετὰ... μὲν... ὄργωμα... τεσσάρων... ..

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ; .. Πάντα... δὲ... γίνεται... ὅ... τοῦ... ..

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ....

Ἡ... διάνοιξις... καὶ... αὐλάκων... ἐγένετο... ὅθεν... δὲ... μετὰ... ..

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. ....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

Διὰ... τὰ... αἰχμα... ἐργα... ἢ... ὄργωμα... καὶ... τοὺς  
μῦθας... Οὐκράβριον... καὶ... Νεὺμβριον... ἔξ... δὲ... τὸν... ἀ-  
ραβοσίτου... καὶ... ἀριεμεῖα... ὁ... εἶδος... Δύο... Νεὺμβριον...  
καὶ... μετὰ... γύρισμα... ..

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Ἰνδαίαι... δύο... φεράει... τὸ... κατὰ... καὶ... τὸν... Μάρ-  
τια... μετὰ... καὶ... τὸ... γύρισμα... καὶ... Ἀπορίχτιον... ..

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-  
νάπασιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν... ..

Μόνον... ἢ... ἔτι... ἀφ' ἑνὸς... ἀπαρτὸν... ἢ... ἀλλ' ἀφ' ἑαυτοῦ... ..

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κρι-  
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ  
ποῖαν ἐποχὴν; .. Σιζυρά... ἢ... ἀραβοσίτου... καὶ... ἀπορίχτιον... δύο... ..

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σποράν.

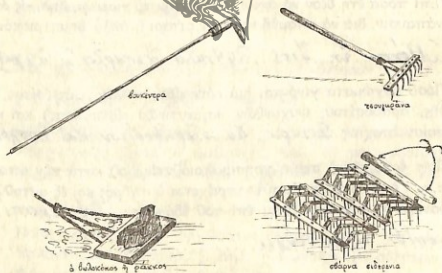
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; .. τὸ... Τρεπί... τὸ  
κεπίδι... τὸ... βακούρι... ..

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδᾶρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

4. Ένα κορίτσι και η βαμμένη.....

2) Γίνεται μετά το ὄργανωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφίου (σβάρνισμα, διβόλισμα); *.. ἡ βοσκή δὲ... πρὸς... ἐπὶ... ἐργασίαν...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδρα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίες. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων.)

[illegible]

— 10 —

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....  
*Ἐργασιμαποιοῦντο... ὡς... τὰ πᾶσι (. δὲ κερὰν) - ὁ κερὰν.*  
 .....  
 .....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

*Οἱ... ἔργαται... εἰ... ὁποῖοι... ἀντιμεθεωροῦν... τὴν... ἀβάρη...  
 καλὴν... καὶ... ἀνταρῶν... μὲν... τὰ... ἰερέα...*

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

*Ποῦ... τοῦ... μὲν... ἀντιμεθεωροῦν... ὅρα... τὰ...  
 ἐκτελεστοῦν... καὶ... δι... ὁποῖοι... τὴν... σπορὰ... καὶ...  
 καλλιεργεῖται... ἐγένετο... ὡς... ἀντιμεθεωροῦν... ἀνταρῶν...*

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

*Τὰ... ἰδία... καὶ... τὰ... ἔτος... καὶ... ἀνταρῶν...  
 τὴν... ἀνταρῶν...*

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

*Καὶ... πρὶν... καὶ... τὴν... πᾶσι... γεωμήλων...  
 ὡς... γεωμήλων... καὶ... γεωμήλων...*

## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Παραπλοῖα... ἔργα-  
οι μοπαῖων... κοπίδια... Από... 1940... με...  
7α... χρησιμοποιούται... 7δ... δρεπάνια...*



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε·

*Μοσχ... 2α... ἀποκ... ν... 2β... 2γ... 2δ... 2ε... 2ς... 2ζ... 2η... 2θ... 2ι... 2κ... 2λ... 2μ... 2ν... 2ξ... 2ο... 2π... 2ρ... 2σ... 2τ... 2υ... 2φ... 2χ... 2ψ... 2ω... 28... 29... 30... 31... 32... 33... 34... 35... 36... 37... 38... 39... 40... 41... 42... 43... 44... 45... 46... 47... 48... 49... 50... 51... 52... 53... 54... 55... 56... 57... 58... 59... 60... 61... 62... 63... 64... 65... 66... 67... 68... 69... 70... 71... 72... 73... 74... 75... 76... 77... 78... 79... 80... 81... 82... 83... 84... 85... 86... 87... 88... 89... 90... 91... 92... 93... 94... 95... 96... 97... 98... 99... 100...*

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσοι) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *Πρίν... 1940*



*με... 2α... κοπίδια, μετὰ...  
τὰ δρεπάνια... καὶ...  
φάρμακ... (κόσσοι),*

3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἤτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) *2α... 2β... 2γ... 2δ... 2ε... 2ς... 2ζ... 2η... 2θ... 2ι... 2κ... 2λ... 2μ... 2ν... 2ξ... 2ο... 2π... 2ρ... 2σ... 2τ... 2υ... 2φ... 2χ... 2ψ... 2ω... 28... 29... 30... 31... 32... 33... 34... 35... 36... 37... 38... 39... 40... 41... 42... 43... 44... 45... 46... 47... 48... 49... 50... 51... 52... 53... 54... 55... 56... 57... 58... 59... 60... 61... 62... 63... 64... 65... 66... 67... 68... 69... 70... 71... 72... 73... 74... 75... 76... 77... 78... 79... 80... 81... 82... 83... 84... 85... 86... 87... 88... 89... 90... 91... 92... 93... 94... 95... 96... 97... 98... 99... 100...*

4) Πῶς ἤτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *2α... 2β... 2γ... 2δ... 2ε... 2ς... 2ζ... 2η... 2θ... 2ι... 2κ... 2λ... 2μ... 2ν... 2ξ... 2ο... 2π... 2ρ... 2σ... 2τ... 2υ... 2φ... 2χ... 2ψ... 2ω... 28... 29... 30... 31... 32... 33... 34... 35... 36... 37... 38... 39... 40... 41... 42... 43... 44... 45... 46... 47... 48... 49... 50... 51... 52... 53... 54... 55... 56... 57... 58... 59... 60... 61... 62... 63... 64... 65... 66... 67... 68... 69... 70... 71... 72... 73... 74... 75... 76... 77... 78... 79... 80... 81... 82... 83... 84... 85... 86... 87... 88... 89... 90... 91... 92... 93... 94... 95... 96... 97... 98... 99... 100...*

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *οἱ...κατεσκεύαζαν...τὰ...ἐπερρυθύνοντο...αὐτὰ...  
τὴν...θῆκην...*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσέως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *ἔα...ἐπερρυθύνοντο...αὐτὰ...  
ἐπερρυθύνοντο...*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *ἴσταν... ἐπὶ... ἀπ' αὐτοῦ... μὲ τὴν... ἀνδραγχεῖν... ἰσάν... δρεπαντρεμνῶν... ἴδ'... αὐτὸν... ὕψος... ἐπὶ... ἰσάν...*
- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμόν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *σφαγέλλες... (μάστιγα)...*
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦς τὰ δράγματα (δραχμίδες, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; ..... *ἴσταν... εἰ... ἴδιοι... θαρρεταί... τακτοποιεῖν... καὶ... ἰσάν... χερόβολα... ἐπὶ... τοῦ... ἐδάφους...*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .. *ἴσταν... αὐτὸν... καὶ... πολλὰ... αὐτὸν... μαζί... καὶ... πόσα... καὶ... δέκτον... εἰ... ἴδιοι... θαρρεταί... εἰ... χερόβολα... καὶ... ἐδάφους... εὐρίσκονται... πρὸς... αὐτὴν... κατεύθυνσιν...*

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. ... *Καθαίρται... ἀγκάρις... ἢ... δερμάτιοι...* .....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ; .....

*...θερίζουν. ἄνδρες καὶ γυναῖκες... ἀπὸ ἄλλου.  
ἀπὸ... ἤρχοντο...* .....

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίων (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ἐξκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθεῖσατε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). .....

*...ἡμερομισθίον με... ἡμερομισθίον... ἢ ἀμειβόμενοι...  
...κατὰ... ὡς... 8-10 δραχμαὶ μετὰ φαγητοῦ...* .....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λονται τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

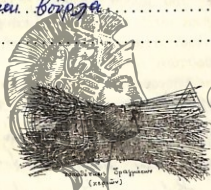
*...ὁὐδὲν... ἔφερον... ὡς... πρὸς... χεῖρας...  
...ἢ... ἢ... πρὸς... μέσην...* .....



- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδενοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὰ... δέσιμα... καὶ...  
 καὶ... ἰδία... ἀπὸ...  
 καὶ... ἐπὶ... καὶ...  
 καὶ... ἐκ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΛΟΓΟΤΕΧΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Τὰ... δεμάτια... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...  
 καὶ... ἀπὸ...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Ἡ καλλιέργεια αὐτῆς... διαφέρει... ἐγένετο καὶ θρίκ. τοῦ 1920... Ἡ... ἐδ. φύτευμα αὐτῆς... γίνεται... ἐνθάδε... κατὰ τὸν... Παραθερίον... καὶ... Φαβροναίριον...*

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

*Ἡ... ἐξαγωγή... γίνεται... ἐνθάδε... κατὰ τὸν... Μάϊον... μὲ... Ἐνθρίον... γίνεται... ἐδ. μόνον... μὲ... σκαπάνην... (τελὲται).....*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανὸν, τριφύλλι, ρίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

*Διατροφή τῶν ζώων... ἐγένετο... ἀπαρτιόθεν... κατὰ τὸν... χειμῶνα... ἐνθάδε... μὲ... σανὸν... ἔκ. ἐναρτηγμένο... ἄλλα... ἐκείνη... ἄλλοις... ἐκείνους... καὶ... ἔκ. ὁρίσας... ἡμέρας... καὶ... ἐκείνη... ἔκ. συνεκείνη... ἔκ. ἐναρτηγμένο... μὲ... (μυδαλόκι) ὅπως τὰ ὀνομάζονται καὶ τὰ μεγαλύτερα καὶ ἀποθήκη*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). *Ἐθερίζετο... κατὰ τὸν... Μάϊον... μὲ... μὲ...*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

*δραστηρία... καὶ... φάγεται... (κρέας).....*

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) *Ἐαρμενισμοὶ τῶν ἱερ. κιθάρων (καὶ  
 ἑσπ. μίαν διόξαν καὶ ἄρμα διὰ τὰ ὅ  
 δέκν.*.....

## Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

*Ἄρῳ ἔρτοιο μίαν θυμικὴν αὖ τὸ χωράφι καὶ  
 πόλιν διὰ τὴν φῶν μαίεσθαι αὖ τὸ ἄλῳν ὁρᾷ  
 ἀλωνισμέν.*.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνετα ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; .....

*Τὰ μέρη ὅπου τοποθετοῦνται τὰ δεμάτια ἔχον  
 θυμικὰ ἢ τοποθετοῦνται ῥηκιδί. κεκρικῶς μὲν τὸν ὁρᾷ  
 χυρὸς πρὸς τὰ μέρη.*

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλῶνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ άλωνι; .....

*Ἰάττοτε ὑπῆρχον τὰ ἔλῳκιδ καὶ θυμὸν ἔχοντες  
 διαχωρισμέν. τὸν καρποῦ ἀπὸ τὰ ἄχυρα.*.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; .....

*Ἄλῳν καὶ χωρίον καὶ μέρη, ἔχοντες ἑα  
 ἑκαθεμὴν αὖ τὸν ἄλῳν.*.....

- 5) Τὸ ἄλῳνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Ἀρχα... ἐν... τοῦτον... ἐν... μίαν οἰκογένειαν καὶ ἄλλα  
εἶναι... συνταξιακὰς ἀναρτήσεις... πρὸς... προετοιμασίαν... μετὰ  
τοῦ... τῶν... δεματιῶν.

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἄλῳνισμα καὶ πότε λήγει ; Ἀρχίζει...

ἀπὸ... τοῦ... ἰούλιου καὶ... τερματίζεται... ἐν... ἰαννουαρίου...

- 7) Εἶδη ἄλῳνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλῳνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλῳνο (με δάπεδον ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Ἐν... τοῦ... 1920... ἰούλιου...

μετὰ... καὶ... τοῦ... ἰούλιου... καὶ... τοῦ... ἰαννουαρίου... ἐν... τοῦ... ἰούλιου... καὶ... τοῦ... ἰαννουαρίου...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλῳνι ἐκάστου ἔτους πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ ἄλῳνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλῳνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων).... Ὅταν... καὶ... ἀρχῇ... ἐν... τοῦ... ἰούλιου...

τοῦ... καὶ... ἐν... τοῦ... ἰούλιου... καὶ... τοῦ... ἰαννουαρίου... καὶ... τοῦ... ἰούλιου... καὶ... τοῦ... ἰαννουαρίου...

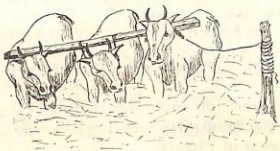
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλῳνιου καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἄλῳνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; Ἡ... προετοιμασία...

μετὰ... καὶ... ἀρχῇ... ἐν... τοῦ... ἰούλιου... καὶ... τοῦ... ἰαννουαρίου... καὶ... τοῦ... ἰούλιου... καὶ... τοῦ... ἰαννουαρίου...

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλῳνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἄλῳνόςτυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλῳ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰομένηποτε ἄλλον.

Ἡ...καποθέμενος...πῶς...δαμάσκειν...ῥήνεται...μέ...στα...  
στάχνα...φρέα...στα...μέ...και...ἀπὸ...  
μίσου...περίπουν...μύτρον...ἀπὸ...στα...ἐμίσου...  
.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-  
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀγυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

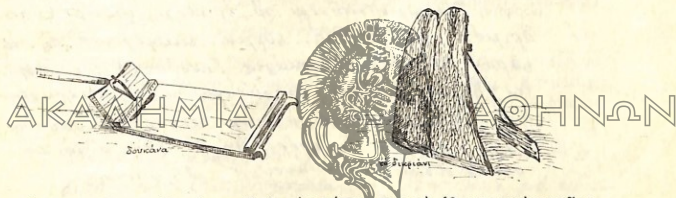
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεῖς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-  
νιου ἑλκινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,  
στρούλουρας, δοικάνη, βουλκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαφτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρε», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχνα. Χρῆ-

εἰμασσοῦνται...μάκρον...βόσκη...ἀλογα...ὁ...ἀφῆκε  
αὐτὸν...δαμάσκειν...ῥήνεται...καὶ...ἐκτενέρε...περιγέρ-  
φεται...διὰ...καὶ...ἀπὸ...ἀπὸ...ἀπὸ...ἀπὸ...  
...ῥήνεται...ὁ...ἐμίσου...ἀπὸ...ἐμίσου...  
.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
στῦλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειᾶς,  
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
μέσον τοῦ ἀλωνιῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεде-  
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειᾶς περὶ τὸν  
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθετόν-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα) *ἔσθ'· ἐχθροὶ  
ἔναι. δεινόν. ἀπὸ· ἐθ'· εὐριχρό. ἀνδραγαθία. μέγα  
ἀγροῦ. ἀπὸ· ἐθ'· κασιόερι. Περιτρεφέμικα. γὰ· ἴσθ'·  
μαγίμια. γὰ· ἐχθροὶ. ἐθ'· γὰ· εὐριχρό. ἐν· εὐταξίᾳ  
μαγίμια. γὰ· ἴσθ'· ἀνδραγαθία. καὶ· εὐταξίμια. ἡ· ἐ· κ·*

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐζευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνιου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἂν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνη, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ά.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; .....

*Τοιαῦτα· μηχανήματα· δὲ· ἐχρησιμοποιεῖται· θύμην  
ἀντὶ· χρυσιμῆς· περὶ· ὧν·*

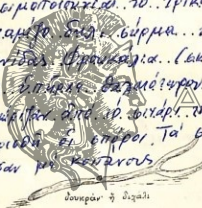
- 8) Ἀπὸ ποῖαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποῖαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ὁ ἄλωνισμός.. ἀρχίζει πρὸ τοῦ.. π.μ.. 8 π.μ. πρὶν π.μ.  
 12. ὥστ'... ὅ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...

- 12) Ποῖα ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΓΡΟΝΟΜΙΑΣ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμού ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλῳνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
 πους στόχους ;

12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
 πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ  
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-  
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). Ὑπάρχει

12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...  
 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ... 12 π.μ...





εὐφρο... ἀγαπῶμεν... διὰ... ἀποστολῆς... ἀδελφ... μακάριον τὸ  
 βραχὺ... τοῦ... ἀποδόμα... ἀποδοῦ... ποσὶ... εἰς... τοῦ... κα-  
 ριῶν... τοῦ... μαρτυρ... Π. καὶ... τῆς... ἀποστολῆς...

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

Διὰ... παρακδοτικὰ... γραφὴν δὲ...

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλυσιοτικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.  
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Ὁδὸς αὐτῆς. ἔργον χρῆσις.  
ἔργον αὐτῆς. μηχανῆς .....

## β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἄλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἄλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. Ὀνδαμία... ὠδιάν. Ὠταμασία... ποτ...  
 .δριμυαμίκαν... δριμυτριάκον... ὕδαρχα... τὸ... λειῶμα...  
 .σωρεύει... μέ... τρικόντιον... καὶ... ζύγιον... βινάριον... ..



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.

*Ὁ ἀχιμιστῆς...  
μεντῶς... ἑρπῶς... ἔται... ἑρρογκυρῶς... κακίως... Ὁ δὲ... ἔθιμον...  
... ἑρρῶς... κατὰ... ἑρ... ἀχιμιστῆς...  
.....  
.....*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο.

*Ἰχθυῶν... ἀχόν... ἄρχη...  
... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ...  
.....  
.....*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*ἑρ... ἀχιμιστῆς... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ...  
... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ...  
.....  
.....*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*ἑρ... χονδρά... ἀχόν... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ...  
... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ... ἑρ...  
.....  
.....*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ξεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

*Διὰ... ἀνακρίψαι... διὰ... ἀνακρίψαι... ἀνακρίψαι... ἀνακρίψαι...*

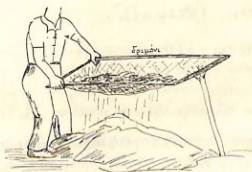
- 6) Ἐποὺ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

*Ἡ... διαλογή... γίνεται... διὰ... φυκτοῦ... ἀνέμισε...*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους : βολίστρης, δριμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

Ἰσχυρὸν... χιτῶναι... διὰ... ἀμμοκρίνον... καὶ... γράμματα... καὶ... διὰ...  
τοῦ... δριμυκίου.....

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύννησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; Ὅταν... ἐπιμαρτυρεῖται... ὁ... καρπὸς...

σχηματίζεται... καὶ... ὡς... ὁ... καρπὸς... ὡς... ὁ... καρπὸς...  
ἡ... ὡς... ὁ... καρπὸς... ὡς... ὁ... καρπὸς...  
ἡ... ὡς... ὁ... καρπὸς... ὡς... ὁ... καρπὸς...  
ἡ... ὡς... ὁ... καρπὸς... ὡς... ὁ... καρπὸς...  
ἡ... ὡς... ὁ... καρπὸς... ὡς... ὁ... καρπὸς...

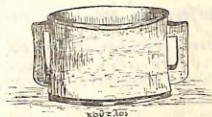
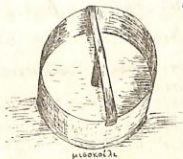
- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

Ὅταν... ὡς... ὁ... καρπὸς... ὡς... ὁ... καρπὸς...

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δε και ίχνο-  
γράφημα αυτού· βλ. κατωτέρω σχετικώς εικόνας).....

Κακισθόρμητο... ελ. πρίμας... ιβ. δέκατο... ιδ. έβδομο... απο.  
 ιε. ογδοον... Η. πέμπτος... στ. τέτατος... φη. τρίτος -  
 βε... ις. ιβ. κία... Ψχοράφιο... δεκάτης... πανσφύρι... καί.  
 κατατίθη.



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) το έθελοντικό κλι

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

Μονο. ρ. ἀνατίμα. δέχρη. τό. μέρα. η.ο.  
 ζήσαν. ζροχρη. Ε.η. ένα. ε.δ.ε. π.δ.ε. ο.ρ.  
 ην. β.α.α. η.α. δ.α. ε. η. η. ε.δ.ε.η.α. η.α.  
 ρ.α.ι.δ.α.ς

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *Ἐν τοῖς ἀγροῦνται ἐστὶν αἱ καὶ γῆραι ἐντὸς.*

числ. единиц в муфта кабеля мм. 50.0-60.0  
К.К.Х.А.Т.

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-



2) Πώς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.) *Ἡ φω-  
τιά .. ἐρίκτο .. ἡ λάρνα? .. ἡ ξ. σὺ καί. λαμπράειος...*

β'. 1) Ποιοὶ ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος; ...  
*Ἡ τῶτα δὲν .. ἐρίκτο .. ἐξαίρεται .. Σιγήθας .. ὅμως ...  
παιδιά .....*

2) Ποῖος ἢ ποιοὶ συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.  
Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος; *Τὰ ξύλα αὐτοὶ κε-  
κράτοιο .. ὅσοι τῶν παιδιῶν ἀπὸ τῆς ἐπίτας καὶ ἡδὺ  
ἀθῆρας .. μέρι .. ἔμαλλον καὶ ὅσοι ἐπίταις .....*

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)  
*Ἡ συγκέντρωσις ἐρίκτο ἀμαλίας .. ἐποποποιήτο .. ἐκ  
ἡδὺν .. θυμωτὰ .. (ἐκ τῆς ἀμαλίας) .....*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑόρτια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα .....

*Κράτοι .. θυμωτὰ καὶ .. μέρι .. θόρυβος .. ἐρίκτο ἐπὶ  
τῶν .. μακαριωμένων .. αὐτῶν .. ὅσοι .. ὅσοι ..  
ἡδὺ .. ἡ .. διαθήκη τῶν καρμυθῶν, καὶ ὅσοι  
ὅσοι .. ἐμαλίας καὶ αὐτῶν .. μέρι .. ἐνθουσιασμοῦ*

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

*Ἡ τῶν .. θυμωτὰ .. ἐρίκτο .. ἀθῆρας .. ἀθῆρας ..  
καὶ .. ὅσοι .. ἐρίκτο .. μαλίας .. ἡδὺ ..  
ἡδὺ .. ὅσοι .. ὅσοι .. ὅσοι .. ὅσοι ..  
χοροὶ .. μέρι .. ἀπακρινόμενα .. ἀπακρινόμενα .....*

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . .

καί... εἰς... πᾶς... ἀπό... ἀπὸ... ἀπὸ... περιστάσεις... ἡ... φωνή...  
 ἔχεται... διὰ... ἔχεται... καὶ... μοῖρα... τῆς... ἀπομυρίας... μέ-  
 γας... πόν... καὶ... πόν... μαρτυρία... πόν... εἶναι... φωνή...  
 μύθος... μέ... ἀπὸ... ἡ... ὁρατότητα... .....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς). . . . .

ὁμοίωμα... πόν... μαρτυρία... πόν... ἀπομυρίας... ὁμοίωμα...  
 πόν... ἀπὸ... ὁρατότητα... .....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ὁμοίωμα... πόν... μαρτυρία... πόν... ἀπομυρίας... ὁμοίωμα...  
 πόν... ἀπὸ... ὁρατότητα... .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



[ Ἀθήναις βασιλείας Δημήτριος Λωυρακίου Κυρνήρας  
 χρονολογία ἐπιγραφῆς τῆς συλλογῆς ἀπὸ 15-25 Σε-  
 πτεμβρίου 1970. ]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ